



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 18. april 2018
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2018/0094 (NLE)**

**7966/18
ADD 5**

**WTO 70
SERVICES 19
COASI 87**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	18. april 2018
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2018) 197 final - ANNEX 3
Vedr.:	BILAG til Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 197 final - ANNEX 3.

Bilag: COM(2018) 197 final - ANNEX 3



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.4.2018
COM(2018) 197 final

ANNEX 3

BILAG

til

Forslag til Rådets afgørelse

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den
Europæiske Union og Republikken Singapore**

ELEKTRONIK

ARTIKEL 1

Almindelige bestemmelser

1. Parterne bekræfter følgende fælles mål og principper:
 - a) at fjerne og forhindre ikke-toldmæssige hindringer for den bilaterale handel
 - b) i det omfang det er muligt at basere deres standarder, tekniske forskrifter og procedurer for overensstemmelsesvurdering på relevante internationale standarder
 - c) at fjerne dobbelte og unødigt byrdefulde procedurer for overensstemmelsesvurdering og
 - d) at øge samarbejdet for at fremme en gensidig udvikling af deres handel inden for elektronik.
2. Dette bilag finder udelukkende anvendelse på parternes standarder, tekniske forskrifter og overensstemmelsesvurderingsprocedurer for så vidt angår sikkerhed og elektromagnetisk kompatibilitet (i det følgende benævnt "EMC") af elektrisk og elektronisk udstyr, elektriske husholdningsapparater og forbrugerelektronik som defineret i tillæg 4-A-1 (i det følgende benævnt "omfattede produkter").

ARTIKEL 2

Internationale standarder og standardiseringsorganer

1. Parterne anerkender, at Den Internationale Standardiseringsorganisation (i det følgende benævnt "ISO"), Den Internationale Elektrotekniske Kommission (i det følgende benævnt "IEC") og Den Internationale Telekommunikationsunion (i det følgende benævnt "ITU") er de relevante internationale standardiseringsorganer for de omfattede produkters EMC og sikkerhed¹.
2. Når der findes internationale standarder, som er udviklet af ISO, IEC og ITU, skal parterne anvende disse internationale standarder eller de relevante dele heraf som grundlag for enhver standard, teknisk forskrift eller overensstemmelsesvurderingsprocedure, undtagen når sådanne internationale standarder eller relevante dele heraf ville være ineffektive eller uhensigtsmæssige i forhold til gennemførelsen af tilsigtede legitime målsætninger. I sådanne tilfælde skal en part efter anmodning fra den anden part udpege de dele af deres respektive standarder, tekniske forskrifter eller overensstemmelsesvurderingsprocedurer, som på væsentlige punkter afviger fra de relevante internationale standarder og fremlægge en begrundelse for disse afvigelser.

¹ Parterne kan ved beslutning i Udvalget for Handel med Varer blive enige om nye internationale standardiseringsorganer, som de mener er relevante for gennemførelsen af dette bilag.

3. Såfremt en part fastholder tekniske forskrifter, som afviger fra eksisterende relevante internationale standarder som omhandlet i stk. 2, skal den pågældende part med jævne mellemrum, der ikke overstiger fem år, gennemgå disse tekniske forskrifter for at vurdere, om de omstændigheder, som gav anledning til afvigelserne fra de relevante internationale standarder, stadig er aktuelle, jf. dog artikel 2.3 i TBT-aftalen. Resultatet af denne gennemgang skal efter anmodning meddeles den anden part.
4. Parterne skal tilskynde deres standardiseringsorganer til at deltage i udviklingen af internationale standarder inden for rammerne af ISO, IEC og ITU og til at konsultere hinanden inden for rammerne af disse internationale standardiseringsorganer med henblik på at fastsætte en fælles strategi.

ARTIKEL 3

Innovation

1. En part må ikke forhindre eller unødigt forsinke markedsføringen på sit territorium af et produkt under henvisning til, at det indeholder en ny teknologi eller egenskab, der endnu ikke er reguleret for.
2. Stk. 1 berører ikke den importerende parts ret til at kræve beviser for, at den pågældende nye teknologi eller egenskab ikke medfører en risiko for sikkerheden eller EMC eller enhver anden legitim målsætning, der er opført i artikel 2, stk. 2, i TBT-aftalen, såfremt den importerende part over for leverandøren giver udtryk for behørigt begrundede betænkeligheder.

ARTIKEL 4

Overensstemmelsesvurderingsprocedurer

1. Parterne må ikke udarbejde, vedtage eller anvende overensstemmelsesvurderingsprocedurer, der har til formål eller virkning at skabe unødige hindringer for handelen med den anden part. I princippet bør parterne ikke kræve obligatorisk overensstemmelsesvurdering foretaget af tredjepart med henblik på at bevise overensstemmelse med de gældende tekniske forskrifter for de omfattede produkters sikkerhed og/eller EMC, og i stedet overveje at anvende overensstemmelseserklæringer fra leverandørerne og/eller efterfølgende markedsovervågning for at sikre, at produkterne er i overensstemmelse med de relevante standarder eller tekniske krav.
2. Med mindre andet følger af artikel 5 (Beskyttelsesforanstaltninger) og 6 (Undtagelser) og tillæg 4-A-2, og såfremt en part kræver en udtrykkelig bekræftelse af overensstemmelse med sine egne tekniske forskrifter for de omfattede produkters sikkerhed og/eller EMC, skal parterne godkende markedsføring af produkterne på deres territorium på grundlag af en eller flere af følgende procedurer:
 - a) leverandørens overensstemmelseserklæring, såfremt intervention fra et overensstemmelsesvurderingsorgan eller prøvning af produktet udført af et anerkendt prøvningslaboratorium ikke er obligatorisk, og hvis der foretages prøvning, at denne kan udføres af fabrikanten eller et kompetent organ, som fabrikanten har valgt, eller

- b) leverandørens overensstemmelseserklæring på grundlag af en prøvningsrapport, der er udstedt af et certificeringsorgans ("CB") prøvningslaboratorium hos den anden part, under den ordning for certificeringsorganer, der er etableret i henhold til Worldwide System for Conformity Testing and Certification of Electrotechnical Equipment and Components (IECEE) (i det følgende benævnt "IECEE CB-ordningen"), ledsaget af et gyldigt CB-prøvningscertifikat i overensstemmelse med IECEE CB-ordningens regler og procedurer og parternes forpligtelser i henhold til denne ordning, eller
- c) leverandørens overensstemmelseserklæring på grundlag af en prøvningsrapport udstedt af et prøvningslaboratorium eller en erklæring udstedt af et certificeringsorgan hos den anden part, som frivilligt har indgået en aftale om gensidig anerkendelse af prøvningsrapporter eller certifikater med et eller flere overensstemmelsesvurderingsorganer udpeget af den importerende part.

Leverandøren skal vælge en af procedurerne i dette stykke.

3. Leverandørens overensstemmelseserklæring skal være i overensstemmelse med ISO/IEC 17050. Parterne skal acceptere, at leverandøren er ene ansvarlig for at udstede, ændre eller trække overensstemmelseserklæringen tilbage, for at tilvejebringe den tekniske dokumentation, som muliggør en vurdering af de omfattede produkters overensstemmelse med de gældende tekniske forskrifter, og for at anbringe eventuelle påkrævede mærker. Parterne kan kræve, at overensstemmelseserklæringen dateres og indeholder navnet på leverandøren eller dennes autoriserede repræsentant på deres territorier, navnet på den person, som fabrikanten eller dennes autoriserede repræsentant har givet fuldmagt til at underskrive erklæringen, produkterne, der er omfattet af erklæringen, og de tekniske forskrifter, hvormed der erklæres overensstemmelse.

4. En part skal – ud over det, der er fastsat i stk. 1 til 3 – ikke kræve nogen form for registrering af produkter eller af leverandører, der kan forhindre eller på nogen måde forsinke markedsføringen af produkter, der overholder den pågældende parts tekniske forskrifter. Når en part kontrollerer en leverandørs erklæring, skal denne kontrol være begrænset til på basis af den fremlagte dokumentation at verificere, om prøvningen er udført i henhold til partens relevante tekniske forskrifter, og om oplysningerne i dokumentationen er fuldstændige. En sådan kontrol må ikke på unødigt vis forsinke markedsføringen af produkterne på partens marked, og erklæringen skal accepteres uden undtagelser, hvis produkterne opfylder partens tekniske forskrifter og den fremlagte dokumentation er fuldstændig. Hvis en erklæring afvises, skal parten meddele sin afgørelse til leverandøren sammen med en redegørelse for årsagerne til afvisningen. Efter anmodning fra leverandøren skal parten give oplysninger eller vejledning, alt efter tilfældet, om, hvorledes der kan rettes op på disse mangler, samt en forklaring af indsigelsesmulighederne.

ARTIKEL 5

Beskyttelsesforanstaltninger

Hver part kan uanset artikel 4 (Overensstemmelsesvurderingsprocedurer) indføre krav om obligatorisk tredjepartsprøvning eller -certificering af de omfattede produkters EMC eller sikkerhed eller indføre administrative procedurer for godkendelse eller revision af prøvningsrapporter for særlige produkter, der er omfattet, på følgende betingelser:

- a) der foreligger tvingende grunde forbundet med beskyttelsen af menneskers sundhed eller sikkerhed, der berettiger indførelsen af sådanne krav eller procedurer, begrundet i dokumenterede tekniske eller videnskabelige oplysninger

- b) når sådanne krav eller procedurer ikke er mere handelsbegrænsende end nødvendigt i forhold til at opfylde partens legitime mål under hensyntagen til de risici, ikke-opfyldelse af sådanne mål ville medføre, og
- c) når parten ikke med rimelighed kunne have forudset behovet for at indføre sådanne krav eller procedurer ved aftalens ikrafttrædelse.

Uden at det berører artikel 2.10 i TBT-aftalen, skal parten, inden kravene eller procedurerne indføres, underrette den anden part, og den skal, efter konsultationer med den anden part, så vidt muligt tage dennes bemærkninger i betragtning ved udformningen af disse krav eller procedurer. Ethvert krav, der indføres, skal så vidt muligt være i overensstemmelse med dette bilag. Krav eller procedurer, der indføres, skal med jævne mellemrum tages op til revision og ophæves, hvis årsagerne til indførelsen ikke længere er til stede.

ARTIKEL 6

Undtagelser

1. Singapore har givet tilsagn om, at de i betydeligt omfang vil reducere listen over produkter, for hvilke der kræves en udtrykkelig bekræftelse af overensstemmelse med deres egne obligatoriske sikkerheds- og/eller EMC-krav i form af en tredjepartscertificering, og Singapore må derfor ved ikrafttrædelsen af denne aftale udelukkende kræve tredjepartscertificering for de produkter, der er anført i tillæg 4-A-2.

2. Ved denne aftales ikrafttrædelse skal Singapore have foretaget en gennemgang af sin registreringsordning med henblik på forbrugerbeskyttelse (sikkerhedskrav) for at reducere antallet af produkter, der er omfattet af denne ordning, og som er anført i tillæg 4-A-2. Det vil i forbindelse med denne gennemgang blive undersøgt, om det er nødvendigt at fastholde ordningen i dens nuværende form, eller om de tilsigtede mål med ordningen, nemlig at sikre menneskers sundhed og sikkerhed i Singapore, kan opnås med enklere og mere handelsfremmende procedurer¹.
3. Denne gennemgang vil også indeholde en risikovurdering for alle de produkter, som er omfattet af registreringsordningen med henblik på forbrugerbeskyttelse (sikkerhedskrav), hvorved det skal vurderes, om det ville indebære urimelige risici for menneskers sundhed og sikkerhed at bevæge sig i retning af efterfølgende markedsovervågning i henhold til artikel 4 (Overensstemmelsesvurderingsprocedurer), stk. 1, eller at acceptere en udtrykkelig bekræftelse af overensstemmelse i henhold til artikel 4 (Overensstemmelsesvurderingsprocedurer), stk. 2. Risikovurderingen vil blive foretaget på grundlag af de tilgængelige videnskabelige og tekniske oplysninger, herunder forbrugerrapporter om ulykker og antal tilfælde af manglende overensstemmelse ved produktkontrol. Der vil i risikovurderingen ligeledes blive taget højde for, om produkterne anvendes til det, de er beregnet til, og med passende omhu.

¹ Singapore vil bl.a. gennemgå de administrative procedurer, der er forbundet med registreringsordningen med henblik på forbrugerbeskyttelse (sikkerhedskrav), herunder proceduren for godkendelse og gennemgang af prøvningsrapporter og overensstemmelsescertifikater.

4. Afhængigt af resultatet af denne gennemgang kan Singapore fastholde sine krav om en udtrykkelig bekræftelse af overensstemmelse via et tredjepersonscertifikat for de produkter, der er omfattet af registreringsordningen med henblik på forbrugerbeskyttelse (sikkerhedskrav) og anført i tillæg 4-A-2, og for hvilke den i stk. 3 omhandlede risikovurdering viser, at vedtagelse af procedurerne i artikel 4 (Overensstemmelsesvurderingsprocedurer), stk. 2, vil indebære urimelige risici for menneskers sundhed og sikkerhed, og/eller den efterfølgende markedsovervågning ikke i tilstrækkeligt omfang kan imødegå disse risici.
5. Singapore skal fremlægge sin risikovurdering med henblik på drøftelse ved det første møde i Udvalget for Handel med Varer. Som følge af den gennemgang, Singapore foretager, kan parterne ved afgørelse i Udvalget for Handel med Varer ændre tillæg 4-A-2 i overensstemmelse hermed.
6. Hvis Singapore fortsat kræver udtrykkelig bekræftelse af overensstemmelse med sine obligatoriske sikkerheds- og/eller EMC-krav i form af et tredjepartscertifikat for de omfattede produkter, skal Singapore acceptere et certifikat om overensstemmelse med landets tekniske forskrifter, som er udstedt af et overensstemmelsesvurderingsorgan i Unionen, der er udpeget af Singapore¹. Singapore skal ligeledes sikre, at de overensstemmelsesvurderingsorganer, der udpeges af Singapore med henblik på udstedelse af sådanne certifikater, godkender prøvningsrapporter, der er udstedt:
 - a) af et af de godkendte CB-prøvningslaboratorier eller godkendte CB-fabrikantprøvningslaboratorier i Unionen i henhold til bestemmelserne og procedurerne i IECEE-ordningen og parternes forpligtelser i henhold hertil

¹ Singapore skal opfylde disse krav senest tre år efter denne aftales ikrafttrædelse.

- b) i overensstemmelse med relevante internationale standarder, vejledninger og anbefalinger (herunder ISO/IEC 17025) af ethvert prøvningslaboratorium i Unionen, som er blevet akkrediteret af et akkrediteringsorgan, som har undertegnet den internationale akkrediteringsorganisations aftale om gensidig anerkendelse eller aftale indgået i et af denne organisations regionale organer, og som Singapore er part i, eller
 - c) af ethvert prøvningslaboratorium i Unionen, der har indgået frivillige aftaler om gensidig accept af prøvningsrapporter med et eller flere overensstemmelsesvurderingsorganer, udpeget af Singapore.
7. Fem år efter ikrafttrædelsen af denne aftale og derefter med jævne mellemrum, der ikke overstiger fem år, skal Singapore gennemgå tillæg 4-A-2 for at reducere antallet af produkter, der er anført heri. Denne og andre efterfølgende gennemgange skal foretages i overensstemmelse med den i stk. 3 fastsatte risikovurdering. Singapore skal fremlægge sin risikovurdering med henblik på drøftelse i Udvalget for Handel med Varer.
8. Som følge af den gennemgang, Singapore foretager, kan parterne ved afgørelse i Udvalget for Handel med Varer ændre tillæg 4-A-2 i overensstemmelse hermed.

ARTIKEL 7

Samarbejde

1. Parterne skal arbejde tæt sammen for at fremme en fælles forståelse af reguleringsmæssige spørgsmål og tage enhver henvendelse fra den anden part om gennemførelsen af dette bilag til efterretning.
2. Samarbejdet skal foregå inden for rammerne af Udvalget om Handel med Varer.

ANVENDELSESOMRÅDE

1. Bilag 4-A omfatter de i artikel 1 (Almindelige bestemmelser), stk. 2, i bilag 4-A anførte produkter, der:
 - a) for så vidt angår Unionens forpligtelser og på datoen for denne aftales undertegnelse er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/95/EF af 12. december 2006 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser (kodificeret udgave), Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/108/EF af 15. december 2004 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet og om ophævelse af direktiv 89/336/EØF eller bestemmelserne om sikkerhed eller elektromagnetisk kompatibilitet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EF af 9. marts 1999 om radio- og teleterminaludstyr samt gensidig anerkendelse af udstyrets overensstemmelse (kodificeret udgave).

For produkter, der er omfattet af direktiv 1999/5/EF, skal Unionen i henhold til artikel 3 i nævnte direktiv kunne kræve overholdelse af krav, der går ud over sikkerheds- og EMC-krav.

Har en leverandør ikke eller kun delvist anvendt de harmoniserede standarder, der er nævnt i artikel 5, stk. 1, i direktiv 1999/5/EF, skal leverandøren vælge, hvilken af procedurerne i bilag IV eller V i direktiv 1999/5/EF der skal anvendes på radioudstyr, der er omfattet af artikel 10, stk. 5, i direktiv 1999/5/EF. Såfremt leverandørens overensstemmelseserklæring skal være ledsaget af prøvningsrapporter, kan leverandøren anvende procedurerne i artikel 4 (Overensstemmelsesvurderingsprocedurer), stk. 2, litra b) og c), i bilag 4-A.

samt

- b) for så vidt angår Singapores forpligtelser og på datoen for denne aftales undertegnelse er omfattet af forskrifterne for forbrugerbeskyttelse af 2011 (sikkerhedskrav til forbrugsvarer), forskrifterne for forbrugerbeskyttelse af 2004 (sikkerhedskrav), loven om telekommunikation, kap. 323, og forskrifterne for telekommunikation af 2004 (forhandlere).

For produkter, der er omfattet af loven om telekommunikation, kap. 323, forskrifterne for telekommunikation af 2004 (forhandlere), skal Singapore kunne kræve opfyldelse af krav, der går ud over sikkerheds- og EMC-krav.

2. Parterne er enige om, at de produkter, der er omfattet af de i dette tillæg anførte indenlandske lovbestemmelser, hvilket omfatter alle produkter, som er omfattet af bilag 4-A, udgør alle elektroniske produkter. Hvis et produkt kun er omfattet af bilag 4-A for så vidt angår den ene part, eller hvis det ved aftalens undertegnelse eller efterfølgende kun er underlagt obligatorisk tredjemandscertificering hos den ene part, aftales det, at den anden part kan lade det pågældende produkt være omfattet af lignende bestemmelser, som måtte være nødvendige for beskyttelsen af menneskers sundhed eller sikkerhed. Den part, der ønsker at indføre sådanne foranstaltninger, skal først underrette den anden part herom og tillade en periode på 3 måneder til konsultationer.

PRODUKTKATEGORIER

Komfur til husholdningsbrug, dvs. et apparat til tilberedning af mad, som omfatter separate stationære ovne og grill, kogeplader, gasblus, grill og stegeplader, som udgør en del af komfuret, og ovne og grill til indbygning, bortset fra komfurer, der vejer under 18 kg.

Hårtørrer, dvs. et elektrisk apparat, der er beregnet til at tørre hår på mennesker, og som er udstyret med varmeelementer.

Hi-fi-anlæg, dvs. et elektronisk anlæg til gengivelse af lyd næsten uden forvrængning, der forsynes med strøm fra lysnettet som den eneste energikilde, og som er beregnet til brug i hjemmet o.l. indendørs brug, med en nominel driftsspænding på under 250 volt (effektiv).

Lydanlæg (bortset fra hi-fi), dvs. et elektronisk anlæg til gengivelse af lyd, der forsynes med strøm fra lysnettet enten direkte eller indirekte.

Strygejern, dvs. et elektrisk apparat med en opvarmet bundplade til strygning af tøj, til husholdningsbrug o.l.

Elkedel, dvs. et elektrisk husholdningsapparat til opvarmning af drikkevand med en nominel kapacitet på højst 10 liter.

Mikrobølgeovn, dvs. et elektrisk apparat til opvarmning af mad- og drikkevarer, som benytter elektromagnetisk energi (mikrobølger) i et eller flere ISM-bånd mellem 300 MHz og 30 GHz, og som er beregnet til husholdningsbrug. Sådanne apparater kan også have en bruningsfunktion.

Riskoger, dvs. et elektrisk husholdningsapparat til kogning af ris.

Køleskab, dvs. et selvstændigt skab, der består af et varmeisoleret rum til opbevaring af madvarer ved en temperatur på over 0 °C (32 °F) og et fryserum, der benytter sig af dampkompressionsprincippet og er udformet således, at varme trækkes ud fra skabsrummene, uanset om skabet indeholder et eller flere fryserum.

Luftkonditioneringsapparat, dvs. et selvstændigt apparat, der er udformet som et aggregat til montering i vinduet eller gennem væggen eller som en konsol. Anlægget er udformet primært til fri tilførsel af konditioneret luft til et lukket område, rum eller zone (konditioneret område). Det består af et primært køleelement til afkøling og affugtning af luften og anordninger, der renser luften og får den til at cirkulere, samt en afløbsordning, som opsamler og bortskaffer eventuelle kondensater. Det kan ligeledes omfatte elementer, der fugter, lufter eller udlufter.

Bordvifte eller stående vifte, dvs. et elektrisk apparat til bevægelse af luften og en dertil hørende regulator, der er beregnet til anvendelse i jævnstrøms- eller vekselstrømskredsløb ved højst 250 volt og tiltænkt husholdningsbrug o.l.

TV eller video-display-enhed, dvs. et elektronisk apparat til modtagelse og fremvisning af data fra en sendestation eller en lokal kilde, som er tilsluttet lysnettet, enten direkte eller indirekte, og som er beregnet til brug i hjemmet o.l. indendørs brug, bortset fra fjernsynsmodtagere med katodestrålerør.

Støvsuger, dvs. en maskine, der fjerner snavs og støv ved hjælp af sugning, som dannes af en motordrevet luftpumpe, og som er beregnet til husholdningsbrug o.l.

Vaskemaskine, dvs. et elektrisk apparat, der er beregnet til at vaske tøj og tekstiler (med eller uden elementer til opvarmning af vand), til at udtømme vand eller til at tørre.

Bordlampe eller standerlampe, dvs. et flytbart belysningsarmatur til almindelig brug, bortset fra lommelygter, som er beregnet til wolframglødelamper, lysstofrør og andre udladningslamper forbundet til lysnettet, enten direkte eller indirekte.

Brødrister, grill, stegeovn, kogeplade og lignede apparater, dvs. elektriske apparater, der forbindes til lysnettet, og som anvender direkte eller indirekte (bl.a. varmeoverføringsmidler som luft og madolie) varme til tilberedning af mad, og som er tiltænkt husholdningsbrug.

Væg- eller loftmonteret vifte, dvs. en elektrisk vifte og dertil hørende regulator, som er beregnet til montering på væggen eller i loftet og tilslutning til jævnstrøms- eller vekselstrømskredsløbet ved højst 250 volt, tiltænkt husholdningsbrug o.l.

Adapter, dvs. en anordning, der er udformet til at forsyne apparater som f.eks. computere, telekommunikationsudstyr, underholdningsudstyr i hjemmet eller legetøj med jævnstrøm eller vekselstrøm fra en jævnstrøms- eller vekselstrømskilde.

Kaffemaskine, slow cooker, hot pot og lignende apparater, dvs. elektriske apparater, som opvarmer vand til høj temperatur med henblik på tilberedning af mad og drikke.

Laserdiskafspiller, dvs. et elektronisk apparat til optagelse og afspilning af video eller udelukkende til afspilning, som tilsluttes lysnettet, enten direkte eller indirekte, og som er beregnet til brug i hjemmet o.l. indendørs brug, bortset fra LaserDisc-afspillere (LD).

Håndmikser, køkkenmaskine, blender, elektrisk kødhakker og lignende apparater, dvs. elektriske apparater til tilberedning af mad og drikke, som er beregnet til husholdningsbrug.

Luftkøler, dvs. et elektrisk apparat til bevægelse af luften, som anvender vand som kølevæske, og dertil hørende regulator, beregnet til anvendelse i jævnstrøms- eller vekselstrømskredsløb ved højst 250 volt til husholdningsbrug o.l.

Hjemmecomputersystem (inklusive monitor, printer, højtalere og andet tilbehør tilsluttet lysnettet), dvs. et databehandlingssystem baseret på mikroprocessortechnologi med kompakt, lokal regne- og computerkraft, højopløsningsgrafik og fleksible datakommunikationsgrænseflader.

Dekorative lysarmaturer, dvs. lyskæder med serie- eller parallelforbundne glødelamper til indendørs eller udendørs brug ved en spænding på højst 250 volt.

13 ampere-stik med tre ben, dvs. en bærbar anordning med sikring udstyret med ben, som er udformet til at passe til tilsvarende stikkontakter. Et stik består desuden af elementer til etablering af elektrisk forbindelse og mekanisk fastholdelse af en passende fast tilslutningsledning.

Sikring (13 ampere eller derunder) til anvendelse i et stik, dvs. en anordning, der ved sammensmeltning af et eller flere af dens særligt udformede og tilpassede komponenter afbryder det kredsløb, hvori den indgår, og dermed afbryder strømmen, når denne overstiger en bestemt styrke i et bestemt tidsrum. Sikringen består af alle de dele, som udgør hele anordningen.

Rundt 15 ampere-stik med tre ben, dvs. en anordning med tre metalliske ben, i nærmest cylindrisk form, som er udformet til at passe til tilsvarende stikkontakter og klargjort til forbindelse med en passende fast tilslutningsledning.

Multiadapter, dvs. en adapter med mere end et sæt stikkontakter (stikkontakterne skal ikke nødvendigvis være af samme type eller udformning som stikket).

Flytbar stikkontakt (forlængerledning) med tre stikbøsninger, dvs. en anordning med et sæt stikkontakter med tre stikbøsninger, der er udformet til at passe til benene på et tilsvarende stik, og med elementer til etablering af elektrisk forbindelse i passende kabler eller faste tilslutningsledninger, beregnet til forbindelse med eller integreret med en fast tilslutningsledning, og som let kan flyttes fra et sted til et andet, mens denne stadig er tilsluttet strømkilden.

Bærbar kabeltromle, dvs. en anordning, der består af et fleksibelt kabel eller en fleksibel ledning, som er fastgjort til en tromle, der er udformet således, at det fleksible kabel kan rulles helt op på tromlen, og som er udstyret med et stik og en eller flere stikkontakter.

Elektrisk gennemstrømningsvandvarmer, dvs. et elektrisk stationært apparat til husholdningsbrug o.l., der er beregnet til opvarmning af vand til under kogepunktet, med en nominel spænding på højst 250 volt for vekselstrømsapparater og 480 volt for andre apparater.

Elektrisk vandvarmer, dvs. et elektrisk stationært apparat til husholdningsbrug o.l., der er beregnet til opbevaring og opvarmning af vand til under kogepunktet, med en nominel spænding på højst 250 volt for vekselstrømsapparater og 480 volt for andre apparater.

Fejlstrømsafbryder, dvs. en anordning, der er beregnet til at beskytte personer mod indirekte kontakt, idet de udsatte strømførende dele af installationen forbindes til en passende jordelektrode.

13 ampere-stikkontakt med tre stikbøsninger, dvs. enkeltstående eller samling af flere lukkede 13 ampere-stikkontakter med dertil hørende afbrydere til skjult indbygning i en passende kasse eller til montering på en overflade eller et panel. Stikkontakten er beregnet til forbindelse med bærbare anordninger, lyd- og billedudstyr, lysarmaturer o.l. i vekselstrømskredsløb med en spænding på højst 250 volt (effektiv) ved 50 Hz.

Rund 15 ampere-stikkontakt med tre stikbøsninger, dvs. en lukket 15 ampere-stikkontakt med afbryder, der er forbundet med den strømførende forbindelse på stikkontakten og den relevante strømkilde, til skjult indbygning i en passende kasse eller til montering på en overflade eller et panel.

Stikkontakten er beregnet til forbindelse med elektriske apparater i vekselstrømskredsløb med en spænding på højst 250 volt (effektiv) ved 50 Hz.

Vægafbryder til hjemmet, dvs. en håndbetjent afbryder til generelle formål, udelukkende til vekselstrøm med en spænding på højst 440 volt og en nominel strømstyrke på højst 63A, der er beregnet til husholdningsbrug og lignende faste elektriske installationer, enten indendørs eller udendørs.

Forkoblingsenhed til lysstofrør, dvs. en enhed, der er indsat mellem strømkilden og et eller flere lysstofrør, som hovedsageligt har til formål at begrænse strømstyrken til den krævede værdi ved hjælp af induktans, kapacitans eller en kombination heraf.

Isolationstransformator til downlight-installation, dvs. en transformator med elektrisk adskilte input- og output-spoler, som mindsker risikoen for utilsigtet samtidig kontakt mellem jord og strømførende dele eller metaldele, der kan blive strømførende på grund af manglende isolering.

DEFINITIONER

Ved anvendelsen af bilag 4-A forstås ved:

"sikkerhed af elektrisk udstyr": det faktum, at det pågældende udstyr, der er blevet fremstillet i henhold til god teknisk praksis for sikkerhed, ikke medfører sikkerhedsrisici for mennesker, husdyr eller ejendom, når det installeres, vedligeholdes og anvendes korrekt i de anordninger, hvortil det er beregnet

"elektromagnetisk kompatibilitet": det forhold, at udstyr, der skal udformes og fremstilles under hensyntagen til det aktuelle tekniske niveau, så det sikres, at:

- a) det ikke frembringer kraftigere elektromagnetiske forstyrrelser, end at radio- og telekommunikationsudstyr eller andet udstyr kan fungere efter hensigten, og
- b) det har den immunitet over for elektromagnetiske forstyrrelser, der kan forventes i forbindelse med dets tilsigtede anvendelse, og som gør, at dets funktion ikke forringes i uacceptabel grad

"elektromagnetisk forstyrrelse": et elektromagnetisk fænomen, der kan forringe udstyrs funktion, herunder elektromagnetisk støj, et uønsket signal eller en ændring i selve udbredelsesmediet

"immunitet": udstyrs evne til at fungere efter hensigten, uden at dets funktion forringes af en elektromagnetisk forstyrrelse

"overensstemmelseserklæring": en erklæring, der udstedes på grundlag af en undersøgelse, hvormed det bekræftes, at de gældende krav er opfyldt

"leverandør": en fabrikant eller dennes autoriserede repræsentant på den importerende parts territorium. Når ingen af disse er til stede på den importerende parts territorium, er importøren ansvarlig for fremlæggelsen af leverandørens overensstemmelseserklæring

"prøvningslaboratorium": et overensstemmelsesvurderingsorgan, der udfører prøvningsaktiviteter og har modtaget autorisation, som formelt bekræfter dets evne til at udføre disse specifikke opgaver.

Definitionerne af "standard", "teknisk forskrift" og "overensstemmelsesvurderingsprocedure" er dem, der er fastlagt i bilag I til TBT-aftalen.